



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 21 juin 2017**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1176365003

Accorder un contrat à ENERTRAK inc. pour la fourniture de deux échangeurs thermiques pour le système de géothermie du Biodôme de Montréal - Somme maximale de 182 752,76 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16080 (2 soumissionnaires)

### 20.002 Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1175277001

Autoriser une dépense additionnelle de 18 396,00 \$, pour ajuster les honoraires professionnels du projet de construction du nouveau chemin d'accès à l'usine Siemens, dans le cadre du contrat à la firme Beaudoin Hurens inc., (CE15 0737), majorant ainsi le montant du contrat de 62 661,38 \$ à 79 033,82 \$, taxes incluses - Approuver le projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 20.003 Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1165110003

Autoriser une dépense additionnelle de 26 554,10 \$, taxes incluses, pour l'ajustement des honoraires professionnels liés aux conditions du site dans le cadre du projet du CSAM - Approuver un projet d'addenda no 1 modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville de Montréal et Legico CHP, (CE15 0206) majorant ainsi le montant du contrat de 84 733,99 \$ à 111 288,09 \$, taxes incluses

### 20.004 Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1177619002

Accorder un contrat à CIMA+ S.E.N.C pour les services professionnels en développement durable (accompagnateur LEED, modélisateur énergétique et agent de mise en service améliorée) dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et mise aux normes de l'Hôtel de ville, situé au 275 Notre-Dame Est - Somme maximale de 195 975,70 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15473 (5 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.005** Contrat de services professionnels

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1176413004

Autoriser une dépense additionnelle de 50 000 \$ pour parfaire le paiement des honoraires professionnels de monsieur Donald Ouellette, comptable pour la firme NEXIA FRIEDMAN pour procéder à une étude comptable, à la production d'un rapport d'expertise, assister au procès et témoigner pour défendre les intérêts de la Ville de Montréal, majorant ainsi le montant de ses honoraires de 95 000 \$ à 145 000 \$, taxes incluses

**20.006** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1175840002

Approuver le projet de convention de sous-bail par lequel la Ville sous-loue au Centre de prévention de la radicalisation menant à la violence, pour une période de 3 ans et 3 mois, soit du 1er janvier 2016 au 31 mars 2019, des espaces d'une superficie de 321,08 m<sup>2</sup> situés au 6e étage de l'immeuble sis au 800, De Maisonneuve Est, pour des fins de bureaux, pour un loyer total de 312 799,39 \$, excluant les taxes

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.007** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1177392002

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 128 360 \$ à quatre organismes, pour l'année 2017, pour la réalisation de projets dans le cadre de la Politique municipale en accessibilité universelle - Approuver les projets de conventions à cet effet

**20.008** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1177497003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 100 000 \$ à trois organismes, pour l'année 2017, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales, au titre des alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018) - Approuver les projets de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

**20.009** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1176936003

Accorder un soutien financier, non récurrent, totalisant la somme de 52 400 \$, à la Bibliothèque et centre d'informatique Atwater (24 700 \$) et à Direction chrétienne « Innovation Jeunes » (27 700 \$) pour l'année 2017 - Approuver les projets de protocoles d'entente prévus à cet effet - Autoriser le directeur des bibliothèques du Service de la culture à signer lesdits protocoles d'entente au nom de la Ville de Montréal

**20.010** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1175970004

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 201 120 \$ à huit organismes, pour 2017, pour la réalisation de projets liés à l'accueil et l'intégration des réfugiés syriens à Montréal - Approuver les projets de convention à cet effet

**20.011** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1176794001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 249 807 \$ à neuf organismes, pour l'année 2017, dans le cadre de la Mesure d'aide financière de lutte à l'itinérance 2017 - Approuver les projets de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.012** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1176352008

Accorder une contribution financière non récurrente de 22 250 \$ à l'Association des commerçants avenue Laurier Ouest afin de mandater des professionnels pour l'aménagement de vitrines de commerces dans le cadre du PR@M - Artère en chantier - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.013** Entente

CM Direction générale , Bureau des relations internationales - 1177412001

Autoriser la conclusion d'une entente de contribution maximale de 80 000 \$ à l'Association internationale des maires francophones (AIMF) afin de les soutenir dans l'organisation de leur assemblée générale (AG) qui s'est tenue à Montréal du 19 au 22 juin 2017 - Autoriser la réception d'une subvention de 7 000 \$ provenant de Tourisme Montréal à la Ville de Montréal afin de financer une partie de la contribution à l'AIMF - Autoriser une augmentation équivalente de 7 000 \$ aux budgets respectifs des revenus et des dépenses au Bureau des relations internationales

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Société du Parc Jean-Drapeau - 1172837006

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau (ci-après la "SPJD") à signer les trois ententes modifiées et mises à jour relatives à la tenue du Grand Prix du Canada permettant le maintien du Grand Prix de Formule 1 à Montréal pour la période du 1er janvier 2017 au 31 décembre 2029 en plus de cautionner les obligations de la SPJD découlant de ces ententes

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

### 30.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1171179003

Donner un accord de principe à la mise en oeuvre, en 2017, du PR@M - Artère en chantier dans le secteur de la rue Saint-Hubert, entre les rues Bellechasse et Jean-Talon Est

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société d'habitation et de développement de Montréal - 1177216001

Autoriser la Société d'habitation et de développement de Montréal à vendre le lot 6 033 197 au Centre de la petite enfance Bilbo inc.

### 30.005 Administration - Adhésion / Cotisation

CE Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1174784006

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal au Conseil du patronat du Québec (CPQ) pour l'année 2017-2018 - Dépense de 22 995 \$, taxes incluses

### 30.006 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**30.007** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Saint-Laurent , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1171700006

Autoriser un ajustement de la dotation budgétaire des revenus et des dépenses pour l'année 2017 au montant de 312 300 \$ pour l'exploitation du complexe sportif nouvellement construit à Saint-Laurent

**30.008** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la culture - 1173673003

Accepter le revenu supplémentaire de 6 000 \$, avant taxes, provenant de Montréal en histoire, pour agir en tant que partenaire d'expertise en contenus historiques et, à ce titre, s'assurer de la validité des nouveaux contenus historiques diffusés dans le cadre des projets « Cité mémoire » et des circuits de l'application mobile, en tenant compte des savoirs et sources disponibles, autoriser une dépense supplémentaire de 6 000 \$ pour couvrir les coûts occasionnés par ce projet

**30.009** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des ressources humaines , Direction partenaires d'affaires RH - 1177347001

Autoriser un virement budgétaire de 514 000 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service des affaires juridiques, afin de permettre la création et le comblement de sept postes permanents, et ce, à compter de la signature du présent sommaire décisionnel, dans le cadre des nouvelles règles fixées par la Cour suprême du Canada dans l'administration de la justice - Autoriser un ajustement à la base budgétaire d'un montant de 880 735 \$ pour 2018 et les années subséquentes

*Compétence d'agglomération :* Cour municipale

**30.010** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1170044003

Retenir les services professionnels de la firme Bélanger Sauvé s.e.n.c.r.l. afin de représenter la Ville dans l'arbitrage de différend entre elle et le Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal (SCFP 301) en application de la Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal et réserver à cette fin la somme de 110 000 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

## 40 – Réglementation

**40.001** Règlement - Avis de motion

CM      Service de la gestion et de la planification immobilière - 1164396019

Adopter un règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement 6275 de fermeture de ruelles adopté le 15 novembre 1983 par le conseil de Ville concernant la ruelle située au nord-est de la rue Paul-Pau, entre la rue Rousseau et la rue Robitaille, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve aux fins de transfert aux propriétaires riverains »

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction partenaires d'affaires RH - 1170580002

Approuver la nomination de quatre assistants-directeurs au Service de sécurité incendie de Montréal pour un mandat d'une durée indéterminée, à compter du 21 juin 2017

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 50.002 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation , talents et développement organisationnel - 1177520005

Approuver la nomination du directeur du Service de l'approvisionnement à compter du 24 juillet 2017 ou d'une autre date convenue entre les parties, pour une durée indéterminée

### 50.003 Convention collective / Contrat de travail

CG Service des ressources humaines - 1176775004

Entériner l'accord de principe relatif à la restructuration du Régime de retraite des pompiers de la Ville de Montréal intervenu entre la Ville de Montréal et l'Association des pompiers de Montréal (APM)

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance